

٥٤/١٩٩١ - أنشطة الشركات عبر الوطنية في جنوب افريقيا

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي ،

إذ يشير إلى قراره ٧٠/١٩٩٠ المؤرخ في ٢٧ تموز/يوليه ١٩٩٠ ،

وإذ يحيط علماً بتقرير الأمين العام عن الشركات عبر الوطنية في جنوب
افريقيا (٢١) ،

وإذ يعيد تأكيد الإعلان المتعلق بالفصل العنصري ونتائجها المدمرة في الجنوب
الافريقي (٢٢) ، والذي يحتوي على مبادئ توجيهية بشأن كيفية
إنهاء الفصل العنصري عن طريق مفاوضات حقيقة ،

وإذ يلاحظ الحالة المتطرفة في جنوب افريقيا ،

وإذ يضم في اعتباره التزاماته إزاء الاستئصال التام للفصل العنصري ، التي
اعيد تأكيدها في قراري الجمعية العامة ٤٤/٤٤ المؤرخ في ١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠ ،
و ٤٥/١٧٦ المؤرخ في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ ،

١ - يلاحظ الحالة المتطرفة في جنوب افريقيا ، بما في ذلك إلغاء القوانين
الأساسية المتعلقة بالفصل العنصري ، ويبحث نظام جنوب افريقيا على تضمين إصلاحات
الأراضي آليات للتعوييف من أجل جعل القضاء على الفصل العنصري دائماً ومنصفاً ،

٢ - يعيد تأكيد المسؤوليات الشاملة التي تقع على عاتق الحكومات ومنظمي
المشاريع والمؤسسات بشأن ترافق مؤازرة نظام الفصل العنصري ،

. B/C.10/1991/10 (٢١)

(٢٢) قرار الجمعية العامة دإ - ١/١٦ ، المرفق .

٣ - يطلب مرة أخرى من جميع الشركات عبر الوطنية بأن توقف فوراً أيهـ
عمليات لها في جنوب إفريقيا وجميع أشكال الروابط التجارية والاقتصادية مع نظام حكم
الأقلية العنصرية ،

٤ - يطلب أيضاً من جميع المؤسسات المالية والإنسانية المتعددة الأطراف
بأن توقف فوراً أي نوع من أنواع الدعم للنظام العنصري في جنوب إفريقيا أو أي شكل
آخر من أشكال التعاون معه ،

٥ - يطلب إلى الأمين العام :
(١) موافلة الأعمال المقيدة في مجال جمع ونشر المعلومات المتعلقة
بأنشطة الشركات عبر الوطنية في جنوب إفريقيا ، بما في ذلك قائمة الشركات عبر
الوطنية التي لا تزال تقوم بعمليات لها هناك ، وذلك بالتعاون الوثيق مع أجهزة
الأمم المتحدة المختصة ،

(ب) موافلة إعداد دراسات عن مستوى وشكل عمليات الشركات عبر الوطنية في
جنوب إفريقيا ، بما في ذلك الترتيبات المتعلقة بأعمالها غير المقيدة برأى مال ،
ودورها في قطاعات معينة من اقتصاد جنوب إفريقيا ، وإعداد دراسة مستكملة عن
مسؤوليات بلدان الموطن فيما يتعلق بالشركات عبر الوطنية العاملة في جنوب إفريقيا
عن انتهاء قرارات ومقررات الأمم المتحدة ذات الصلة ،

(ج) موافلة دراسة إمكانية مساهمة الشركات عبر الوطنية في بناء جنوب
إفريقيا ديمقراطية وغير عنصرية في المجالين الاقتصادي والاجتماعي ، مع مراعاة
الحاجة الخامـة إلى تدريب منظمي المشاريع السود في جنوب إفريقيا ،

(د) تقديم تقارير إلى اللجنة المعنية بالشركات عبر الوطنية في دورتها
الشـامنة عشرة ، وإلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة ومجلس الأمن عن
تنفيذ هذا القرار .

الجلسة العامة ٢١
٢٦ تموز/يوليه ١٩٩١